

(1)

## Chambre des Représentants

1948-1949.

**Liste des candidats présentés par le Conseil d'Etat, le 3 décembre 1948, pour la place de conseiller vacante audit Conseil par suite de la démission de M. Roger Roch.**

### PREMIER CANDIDAT.

M. René STENUIT, avocat honoraire, professeur ordinaire à l'université de Bruxelles, assesseur à la section de législation du Conseil d'Etat.

### DEUXIEME CANDIDAT

M. Raoul RUTTIENS, juge de paix du canton de Beauraing.

### TROISIEME CANDIDAT.

M. Jean FAURES, avocat à la Cour d'appel de Bruxelles, ancien substitut de l'auditeur général près la Cour Militaire.

### Pétitionnaires qui sollicitent les suffrages de la Chambre :

M. Paul de BOURNONVILLE, docteur en droit, Inspecteur général honoraire au Ministère de la Justice.

M. Jean FAURES, préqualifié.

M. Charles JANSON, avocat à la Cour d'appel de Bruxelles.

M. Georges PINKERS, avocat honoraire, chef de division à l'administration provinciale du Brabant.

M. Raoul RUTTIENS, préqualifié.

M. René STENUIT, préqualifié.

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

1948-1949.

**Lijst der candidaten voorgedragen door de Raad van State, op 3 December 1948, voor de plaats van Raadsheer, bij vernoemde Raad, opgegeven ten gevolge van het ontslag van de Heer Roger Roch.**

### EERSTE CANDIDAAT.

De Heer René STENUIT, ere-advocaat, gewoon hoogleeraar aan de universiteit te Brussel, bijzitter van de afdeling wetgeving van de Raad van State.

### TWEEDE CANDIDAAT.

De Heer Raoul RUTTIENS, vrederechter van het kanton Beauraing.

### DERDE CANDIDAAT.

De heer Jean FAURES, advocaat bij het Hof van beroep te Brussel, gewezen substituut van de auditeur-generaal bij het Krijgshof.

### Aanvragers die de Kamer verzoeken voor hen te stemmen :

De Heer Paul de BOURNONVILLE, doctor in de rechten, Ere-inspecteur-generaal bij het Ministerie van Justitie.

De Heer Jean FAURES, voornoemd.

De Heer Charles JANSON, advocaat bij het Hof van Beroep te Brussel.

De Heer Georges PINKERS, Ere-advocaat, afdelingshoofd bij het Provinciaal Bestuur van Brabant.

De Heer Raoul RUTTIENS, voornoemd.

De Heer René STENUIT, voornoemd.